



大会

Distr.: General
12 October 2010
Chinese
Original: Spanish

第六十五届会议

议程项目 45

福克兰(马尔维纳斯)群岛问题

2010 年 10 月 11 日阿根廷常驻联合国代表给秘书长的信

奉我国政府指示，谨随函转递 2010 年 10 月 9 日阿根廷政府向大不列颠及北爱尔兰联合王国提出的照会，抗议该国宣布将从马尔维纳斯群岛境内发射导弹(见附件)。

请将本信及其附件作为大会议程项目 45 的文件分发为荷。

常驻代表

大使

豪尔赫·阿圭略(签名)



2010 年 10 月 11 日阿根廷常驻联合国代表给秘书长的信的附件

外交、国际贸易和宗教事务部致信大不列颠及北爱尔兰联合王国大使馆，提及阿根廷共和国海图局收到 2010 年 10 月 8 日联合王国海军的来文，其中宣布计划从马尔维纳斯群岛境内发射导弹。

阿根廷政府表示最强烈地郑重反对进行这一军事演习的企图，并要求联合王国政府不得予以实施。

阿根廷政府反对搞上述演习，这种令人无法接受的挑衅，可能引发区域军备竞赛，完全违反了阿根廷依照国际社会呼吁为争端寻求和平解决办法的政策。

阿根廷政府重申，马尔维纳斯、南乔治亚和南桑维奇群岛及其周边海域是阿根廷共和国国家领土的组成部分；它们遭到大不列颠及北爱尔兰联合王国的非法占领，双方对此的主权争端得到联合国和其他国际组织的承认。

这种演习违反双方之间已有的关于军事建立信任措施的双边协定的宗旨与目标，同样属于大不列颠及北爱尔兰联合王国违反联合国大会第 31/49 号决议采取的一系列单边行动。

阿根廷政府重申对马尔维纳斯、南乔治亚和南桑维奇群岛及其周边海域的主权权利，这些是其国家领土的一部分。

联合王国这一新的挑衅，是大不列颠及北爱尔兰联合王国一贯无端不遵守国际社会决定的又一行为；我们将向联合国、美洲国家组织和南美国家同盟秘书长以及这些组织的成员国通报该行为。

2010 年 10 月 9 日于布宜诺斯艾利斯